

Фольклор как средство формирования интереса к русскому языку у детей старшего дошкольного возраста в условиях билингвизма

Тремасова Оксана Владимировна, заведующий
СП «Детский сад «Сказка» ГБОУ ООШ №11

Россия – одно из самых многонациональных государств в мире. На его территории в настоящее время проживают представители более 160 этнических групп, говорящие в основном на своем родном языке.

Рассматриваемый процесс наиболее продуктивен в сочетании с интегративным подходом к развитию двуязычных детей – овладение русским языком происходит как вторым родным языком ребенка. Но нельзя забывать и о том, что полноценное вхождение в социально-культурное пространство российского общества, полное владение русским языком невозможно без сохранения культуры и языка, данных детям-иммигрантам от рождения.

Среди ряда различных форм работы игра является особенно плодотворным, ведущим видом деятельности детей дошкольного возраста, в сочетании с фольклором ее значение усиливается ввиду того, что фольклорные произведения выражают богатство русского языка, а также традиции и культуру русского народа..

В формировании интереса к русскому языку у детей старшего дошкольного возраста фольклор играет не второстепенную, а одну из главенствующих ролей. Через фольклор происходит освоение языка в близкой для детей и доступной по возрасту форме.

Эмоциональный компонент занятий при формировании интереса к русскому языку играет большую роль при снятии психологического напряжения у детей-иммигрантов, проходящих адаптационный период в русскоязычном коллективе детского сада. Положительная психологическая атмосфера на занятиях способствует появлению соответствующих эмоций и

является одним из условий появления интереса к русскому языку у двуязычных детей.

Основным условием в формировании интереса к русскому языку у двуязычных детей является использование на занятиях сказок, загадок, пословиц, поговорок, колыбельных песен, русских народных игр, относящихся к детскому фольклору.

Особое место в развитии интереса к русскому языку на занятиях с двуязычными детьми занимают народные игры, основанные на различных жанрах народного детского фольклора. Народные игры с использованием загадок, считалок дают возможность двуязычным детям через ведущую деятельность в этом возрасте – игру – постигать богатство русского языка, которое заключается в фольклоре.

Народные игры, основанные на фольклоре, практически всегда вызывают заинтересованность ребенка. Это объясняется, прежде всего, самой природой фольклора, имеющего импровизационную основу и сочетающего в себе гармонично сложенный текст, движение, музыку. Все это близко эмоциональной, нуждающейся в двигательной активности, натуре дошкольника. С другой стороны, тот круг явлений и образов, которые отражены в фольклорных играх, близки и интересны, хотя и не всегда понятны двуязычному ребенку. Знакомя детей с народными играми, вовлекая их в активную совместную с другими, в том числе и русскоязычными, детьми игровую и словесную деятельность, мы, тем самым, формируем их интерес к русскому языку.

Сказка по своему содержанию содержит немалое количество персонажей и образов, через которые ребенок познает окружающий мир, осваивает второй родной язык. Средством формирования интереса к русскому языку сказка будет в том случае, если двуязычный ребенок научится оперировать ею: понимать смысл и содержание, сюжетную линию,

различать героев и их характеры, а также пересказывать ее, сочинять свое собственное окончание или придумывать собственный сюжет.

Прослушав сказку несколько раз, хорошо запомнив ее, дети начинают изображать ее в инсценировке, кукольном театре. Желание ребенка включиться в игру, изображая ее персонажей, заставляет его быть внимательным, требует проявления волевых качеств, стимулирует детское воображение. Инсценировка является игровой деятельностью, поэтому можно говорить о реализации воспитательных задач в процессе игровой деятельности. Выступая в качестве персонажей сказок, и руководя куклами (бибабо, мягкими игрушками) в соответствии с выбранным произведением, ребенок включается в активное обсуждение содержания сказки, сюжета, выявление положительных и отрицательных героев, а также и в активное взаимодействие, как с русскоязычным педагогом, так и с другими детьми группы.

Беседы с детьми и их родителями, анализ результатов наблюдения показали, что в конце дети продемонстрировали готовность к занятиям, в основе которых лежит фольклор. Мы ставили задачу заинтересовать их русским языком посредством фольклора, и считаем что достигли своей цели.